

BILDBAU.

BUILDING IMAGES.

**SCHWEIZER ARCHITEKTUR
IM FOKUS DER FOTOGRAFIE /
PHOTOGRAPHY FOCUSING
ON SWISS ARCHITECTURE**

**HUBERTUS ADAM UND/AND ELENA KOSSOVSKAJA
SCHWEIZERISCHES ARCHITEKTURMUSEUM /
SWISS ARCHITECTURE MUSEUM (HG./ED.)**

CHRISTOPH

MERIAN

VERLAG

N° 10

S AM

CHRONOLOGIE / CHRONOLOGY

- 008 CHRONOLOGIE
ARCHITEKTURFOTOGRAFIE /
CHRONOLOGY
ARCHITECTURE PHOTOGRAPHY**

THEMEN / THEMES

- 016 ANALOG / DIGITAL
ANALOGUE / DIGITAL**
**019 PETER ZUMTHOR
UND / AND
HERZOG & DE MEURON**
023 ICONIC TURN
**026 PRINTMEDIEN /
PRINT MEDIA**
**030 BILD UND BEWEGUNG /
IMAGE AND MOTION**

PROJEKTE / PROJECTS

- 036 RICOLA LAGERHAUS, LAUFEN**
**038 WERKSTÄTTEN UND
ATELIERS ST. ALBAN-TAL, BASEL**
**040 CAPLUTTA SOGN BENEDETG,
SUMVITG**
**042 KONFERENZGEBÄUDE
GRÜNENHOF, ZÜRICH**
044 LA CONGIUNTA, GIORNICO
046 KIRCHNER MUSEUM, DAVOS
**048 EINFAMILIENHAUS,
EMMENBRÜCKE**
050 HOLZWERKHOF, TURBENTHAL
**052 ERWEITERUNG
FRIEDHOF BÜMPLIZ, BERN**
**054 GESCHÄFTSHAUS
STEINENVORSTADT 2 /
KOHLENBERG 1, BASEL**
**056 ÜBERBAUUNG
DREIROSEN-KLYBECK, BASEL**
**058 CHIESA DI SAN GIOVANNI
BATTISTA, MOGNO**
060 PALESTRA, LOSONE
062 MUSIKERWOHNHAUS, ZÜRICH
064 DAS GELBE HAUS, FLIMS
**066 SCHWEIZERISCHE
HOCHSCHULE FÜR DIE
HOLZWIRTSCHAFT, BIEL**
**068 KUNSTMUSEUM LIECHTENSTEIN,
VADUZ, LIECHTENSTEIN**
070 STIVA DA MORTS, VRIN
**072 AUFBAHRUNGS- GEBÄUDE,
DIETLIKON**
**074 ARCHITEKTEN- UND
KÜNSTLERHAUS AM FUSSE DES
UETLIBERGS, ZÜRICH**
**076 WOHNHAUS SCHWARZPARK,
BASEL**

078 MEHRFAMILIENHAUS RONDO,
ZÜRICH
080 LES NEIGLES, FRIBOURG
082 INTERFACE FLON ET M2
STATION DE METRO, LAUSANNE
084 ERWEITERUNG
WEINGUT GANTENBEIN, FLÄSCH
086 NATIONAL STADIUM,
BEIJING, CHINA
088 ART FARM, TOWN OF CLINTON,
NEW YORK, USA
090 SCHULHAUS LEUTSCHENBACH,
ZÜRICH
092 ECOLE PROFESSIONNELLE,
VISP
094 TITAN / KUBUS –
ERWEITERUNG BERNISCHES
HISTORISCHES MUSEUM,
BERN
096 CENTRO DI FORMAZIONE
PROFESSIONALE, GORDOLA
098 MEHRFAMILIENHAUS
MÜHLEGASSE, BAAR
100 PANORAMAGALERIE,
PILATUS KULM
102 STEILNESET, VARDØ, NORWAY
104 WOHNÜBERBAUUNG KLEE,
ZÜRICH
106 BÜROHOCHHAUS
PRIME TOWER, ZÜRICH
108 ERSATZNEUBAUTEN TRIEMLI,
ZÜRICH
110 FIRMANEUBAU SYNTHES,
SOLOTHURN
112 WOHNHAUS, HERTENSTEIN
114 PARRISH ART MUSEUM,
WATER MILL, NEW YORK, USA

INTERVIEWS

118 GEORG AERNI
123 HÉLÈNE BINET
128 FRANÇOIS CHARBONNET
133 HANS DANUSER
140 ANNETTE GIGON, MIKE GUYER
147 JACQUES HERZOG
152 WALTER MAIR
160 THOMAS RUFF
166 MIROSLAV ŠIK
172 JULES SPINATSCH
178 DOMINIQUE MARC WEHRLI
183 PETER ZUMTHOR



**MEHRFAMILIENHAUS RONDO,
ZÜRICH, 2007**

**FOTOGRAFIE / PHOTOGRAPH:
WALTER MAIR
ARCHITEKTUR / ARCHITECTURE:
GRABER PULVER**



Nichts von einem Wohnhaus ist auf dem ikonischen Foto zu erkennen. Trotz dieser Tatsache ist das Bild sehr beliebt und inzwischen häufig abgedruckt worden. Zu sehen ist auf dem Foto ein skulptural anmutendes Treppenhaus; das Bild wirkt wie ein Gemälde, das aus farbigen Strukturen besteht. Die oft als nötig behauptete Verbindung von Form und Funktion widerlegt das Bild mit der heiteren Behauptung der Form.

No sign of a residential building is evident in this iconic photo. Despite this fact, the image is very popular and has now been printed many times. The photo shows a sculptural-looking stairwell. The image comes across like a painting made up of coloured structures. The linking of form and function, which is often claimed to be necessary, is refuted by this image, with its cheerful assertion of form.

IM ZENTRUM DIESER PUBLIKATION STEHEN FOTOS VON VIERZIG GEBÄUDEN, DIE VON SCHWEIZER ARCHITEKTURBÜROS ZWISCHEN 1987 UND 2012 REALISIERT WURDEN. MASSGEBLICH FÜR DIE AUSWAHL WAR DIE INTENTION, EIN MÖGLICHT BREITES SPEKTRUM HEUTIGER ARCHITEKTURFOTOGRAFISCHER POSITIONEN AUFZUZEIGEN. ZUGLEICH ENTSTEHT EIN PANORAMA HELVETISCHEN BAUSCHAFFENS DER LETZTEN 25 JAHRE.

DIE EINLEITENDEN KAPITEL THEMATISIEREN HISTORISCHE UND ZEITGENÖSSISCHE ASPEKTE DER ARCHITEKTURFOTOGRAFIE UND WIDMEN SICH NICHT ZULETZT DER FRAGE, WIE ES UM DAS FOTOGRAFISCHE BILD IM ZEITALTER DES <ICONIC TURN> STEHT. ÜBERLEGUNGEN WIE DIESE WERDEN IN EINER REIHE VON UMFANGREICHEN INTERVIEWS IM ABSCHLIESSENDEN TEIL DER PUBLIKATION AUFGEGRIFFEN; GESPRÄCHSPARTNER VON HUBERTUS ADAM UND ELENA KOSSOVSKAJA WAREN DIE ARCHITEKTEN ANNETTE GIGON / MIKE GUYER, JACQUES HERZOG, MIROSLAV ŠIK UND PETER ZUMTHOR SOWIE DIE FOTOGRAFEN GEORG AERNI, HÉLÈNE BINET, HANS DANUSER, WALTER MAIR, THOMAS RUFF, JULES SPINATSCH UND DOMINIQUE MARC WEHRLI.

IN THIS PUBLICATION, PHOTOS OF FORTY BUILDINGS REALISED BY SWISS ARCHITECTURE OFFICES BETWEEN 1987 AND 2012 TAKE CENTRE STAGE. THE INTENTION TO DEMONSTRATE THE BROADEST POSSIBLE SPECTRUM OF PRESENT-DAY POSITIONS IN ARCHITECTURE PHOTOGRAPHY WAS AN ESSENTIAL FACTOR BEHIND THIS SELECTION. AT THE SAME TIME, A PANORAMA OF THE LAST 25 YEARS OF SWISS CONSTRUCTION EMERGES.

THE INTRODUCTORY CHAPTERS THEMATISE HISTORICAL AND CONTEMPORARY ASPECTS OF ARCHITECTURAL PHOTOGRAPHY AND, LAST BUT NOT LEAST, ADDRESS THE ISSUE OF THE STATUS OF THE PHOTOGRAPHIC IMAGE IN THE AGE OF THE 'ICONIC TURN'. A SERIES OF COMPREHENSIVE INTERVIEWS IN THE FINAL SECTION OF THE PUBLICATION PICKS UP ON SUCH CONSIDERATIONS; HUBERTUS ADAM'S AND ELENA KOSSOVSKAJA'S INTERVIEWEES WERE THE ARCHITECTS ANNETTE GIGON/MIKE GUYER, JACQUES HERZOG, MIROSLAV ŠIK AND PETER ZUMTHOR, AS WELL AS THE PHOTOGRAPHERS GEORG AERNI, HÉLÈNE BINET, HANS DANUSER, WALTER MAIR, THOMAS RUFF, JULES SPINATSCH AND DOMINIQUE MARC WEHRLI.

